



248

„GLOB”

SPÓLDZIELNIA PRACY

195

04-028 Warszawa, Aleja Stanów Zjednoczonych 53  
tel. 13 42 34 tel./fax 13 44 95

Adres Redakcji

Gazeta Krakowska  
Al. Pokoju 3  
31-548 Kraków

Nr 216 15 dn 09-98

Premiera w Teatrze Groteska

# Mało śmieszna komedia

Commedia dell'arte to gatunek, który mogli wymyśleć tylko Włosi. Niezwykła żywiołowość, ruchliwość i nadmiar gestykulacji leży przecież w naturze mieszkańców słonecznej Italii. Istnieje jeszcze jedna cecha Commedii dell'arte, o której zawsze będą pamiętać widzowie, choćby telewizyjnej wersji „Sługi dwóch panów” G. Strehlera. Jest nią lekkość. I właśnie jej zabrakło w przedstawieniu „Medyk mimo chęci” Giovanniego Pampiglione, wystawionym w Teatrze Groteska.



Jak wspomina w programie reżyser, ponad trzysta lat temu młody Moliere podglądał próby włoskich aktorów, którzy żyli w Paryżu. Dzięki temu podchwycił sekrety konwencji commedii dell'arte, dzięki czemu stworzył na przykład postać Zganarela. Idąc tym tropem Giovanni Pampiglione, przedstawił krakowskiej publiczność „Medyka mimo chęci”.

W spektaklu, do którego scenografię zaprojektował Jan Polewka, twórcy połączyli z żywym, aktorskim planem teatryk kukielkowy. Kiedy bohaterowie mają zamiar obłożyć się kijami, zasiadają na podłodze, by przyrzeć się, jak robią to kukielki. Pomysł sprawdził się w stu procentach i niewątpliwie uatrakcyjnił przedstawienie.

Jednak mimo tego ze sceny wieje nudą, o czym świadczyć może brak spontanicznej reakcji skłonnej przecież do śmiechu premierowej publiczności. Winika to z tego, iż

tytułowy lekarz, jak i pozostali aktorzy, nie ma nie tylko chęci do leczenia kogokolwiek, ale też do wcielania się w postać commedii dell'arte. Grającym główną rolę Franciszkiem Mułą wstrząsają od czasu do czasu drgawki, nie mające wiele wspólnego ze specyficznymi ruchami i gestami lekkich jak piórka i żywiołowych włoskich pierwowzorów.

Przedstawienie powstało w ramach projektu Moliere XXI, który ma prezentować serię trzech widowisk, przygotowywanych przez Instytut Francuski i krakowskie teatry. Miejmy nadzieję, że kolejne przedstawienia staną się pełnymi wdzięku perełkami, na które Moliere przecież zasługuje.

**Magda HUZARSKA-SZUMIEC**  
Molier „Medyk mimo chęci”  
tłumaczenie: Jan Polewka  
Reżyseria:  
Giovanni Pampiglione  
Scenografia: Jan Polewka  
Muzyka: Gilles Langoureau  
Premiera: wrzesień 1998 r.

T. Groteska 1998/99